

SMLOUVA O NÁJMU MĚŘICÍCH ZAŘÍZENÍ

Číslo smlouvy nájemce: 072018, č.j. ORRI/25634-18/2600-2018/surm

Číslo smlouvy pronajímatele: R 01/2018

Smluvní strany:

Nájemce	Město Rumburk
Se sídlem	Třída 9. května 1366/48, 408 01 Rumburk
IČ	00261602
Zastoupená	Ing. Jaroslav Sykáček, starosta města
Bankovní spojení	78-5141630287/0100

(dále „Nájemce“)

a

Pronajímatel	Water Solar Technology Ltd., registrační číslo: 7113037, se sídlem Manchester, 6 Bexley Square, M3 6BZ, Spojené království Velké Británie a Severního Irska
Odstěpný závod	Water Solar Technology Ltd.- branch, organizační složka IČ: 29041643, se sídlem Praha 3 - Žižkov, Bořivojova 878/35, PSČ 13000, zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. A 71102
Zastoupená	Miloš Schubert, ředitel společnosti
Bankovní spojení	2300202041/2010

(dále „Pronajímatel“)

(Pronajímatel a Nájemce dále společně jako „Smluvní strany“ a jednotlivě jako „Smluvní strana“)

1. Preambule

- 1.1 Nájemce si přeje v rámci zajišťování věcí svěřených mu zákonem č. 553/1991 Sb., o obecní policii, v platném znění a zákonem 361/2000 Sb., o provozu na pozemních komunikacích a změnách některých zákonů, v platném znění, na vybraných pozemních komunikacích realizovat měření rychlosti včetně dokumentování přestupků spáchaných účastníky silničního provozu.
- 1.2 Tato Smlouva je uzavírána na základě výsledku zadávacího řízení na zakázku „Nájem systémů pro měření rychlostí na pozemních komunikacích včetně příslušného software pro správu a zpracování přestupků“.

2. Předmět Smlouvy

- 2.1 Předmětem této Smlouvy je závazek Pronajímatele:

- i. instalovat a pronajmout Nájemci měřicí zařízení pro měření rychlosti na pozemních komunikacích (dále „**Měřicí zařízení**“), která jsou podrobně specifikována v Příloze č. 1,
- ii. poskytnout a integrovat software pro správu a zpracování přestupků z automatizovaného měření (dále „**SDP**“) do prostředí Nájemce, přičemž požadavky na software a rozsah integrací jsou podrobně specifikovány v Příloze č. 2,
- iii. průběžně poskytovat (i) výpočetní výkon a diskový prostor pro chod SDP (zabezpečené datové centrum včetně potřebných licencí operačních systémů a databází, (ii) uživatelskou podporu, (iii) legislativní maintenance a (iv) servisní služby, které jsou podrobně specifikovány v Příloze č. 3 (dále vše společně jako „**Služby**“), a
- iv. poskytnout další služby související se zajištěním instalace a provozu Měřicích zařízení a SDP, které jsou specifikovány níže v této Smlouvě.

(dále vše společně jako „**Předmět plnění**“)

- 2.2 Strany se dohodly, že Předmět plnění bude poskytován v souladu s časovým harmonogramem, který je obsažen v Příloze č. 4 této Smlouvy.
- 2.3 Pronajímatel se zavazuje, že Měřicí zařízení budou po celou dobu účinnosti této Smlouvy (i) schopné provádět automatizované měření rychlosti vozidel v režimu 24/7, (ii) odpovídat požadavkům stanoveným příslušnými právními předpisy a (iii) mít vlastnosti a funkcionality specifikované v Příloze č. 1 Smlouvy.
- 2.4 Smluvní strany se dohodly, že Pronajímatel nainstaluje Měřicí zařízení v následujících lokalitách, které jsou uvedeny v Dodatku č.1 této smlouvy. Přičemž ve všech lokalitách bude instalováno (nebude-li úplatně ujednání dle bodu 2.5 tohoto článku Smlouvy) měřicí zařízení pro měření okamžité rychlosti (dále jen „**MOR**“) na vjezd do měřeného úseku v obou směrech a měřicí zařízení pro měření úsekové rychlosti (dále jen „**MUR**“) v obou směrech tak, aby se jednalo o jednu měřenou lokalitu s vyhodnocením přestupků včetně závažnosti přestupků a souběhu přestupků při detekci na zařízení MOR i MUR.
- 2.5 Smluvní strany se dohodly, že pronajímatel jako součást předmětu plnění zajistí pro jednotlivé shora uvedené lokality následující činnosti a služby:
 - i. vypracování příslušné projektové dokumentace, zajištění veškeré potřebné inženýrské činnosti, zajištění případného územního souhlasu, popř. jiného zákonného povolení, včetně úhrady všech souvisejících poplatků pro vybrané lokality, kde budou instalována měřicí zařízení
 - ii. instalaci měřicích zařízení ve vybraných lokalitách a jejich metrologické ověření (prvotní a následné),
 - iii. zprovoznění měřicích zařízení a proškolení pověřených pracovníků pro práci se zařízením
 - iv. pořízení potřebného technického vybavení k provozu měřicích zařízení (např. statický posudek na stožáry veřejného osvětlení, umístění kamer na trakční stožáry, vybudování nosných konstrukcí a zřízení potřebných přípojek elektrické energie, popřípadě dalších potřebných přípojek),

- v. napojení měřících zařízení na zdroj elektrické energie a hrazení nákladů na spotřebu energie
- vi. napojení měřících zařízení na zabezpečené datové centrum a propojení a hrazení nákladů na spotřebu energie a přenos dat do datového centra.
- vii. instalaci a customizaci informačního systému SDP do prostředí zabezpečeného datového centra spolu s poskytnutím potřebné HW a SW infrastruktury datového centra nezbytné pro řádný chod SDP a systému jako celku,
- viii. propojení dodaného informačního systému SDP pro přestupky z automatizovaného měření na navazující informační systémy zadavatele včetně zpřístupnění SDP pro vybrané pracovníky,
- ix. uživatelskou podporu pracovníků při práci se systémem SDP ohledně automatizovaného měření (minimální rozsah je jeden den v měsíci),
- x. legislativní maintenance informačního systému SDP pro přestupky z automatizovaného měření,
- xi. řešení problému s provozem informačního systému SDP pro přestupky z automatizovaného měření a měřících zařízení ve smyslu opravy chyb a nefunkčnosti systému jako celku včetně pravidelných kontrol systému a pravidelného servisu měřících zařízení,

2.6 Strany se dohodli, že s ohledem na nutnost zajistit povolení pro shora uvedené lokality (po upřesnění konkrétních míst instalace v daných lokalitách a umístění technologie a napájení) může dojít k dílčím úpravám umístění technologie, případně ke změně lokalit tam, kde nebude z objektivních důvodů možné zajistit potřebná povolení, například ze strany PČR, ŘSD a podobně. Dále pro napojení měřících systému na zdroj elektrické energie, je nutná součinnost s nájemcem.

2.7 Pronajímatel se zavazuje napojit Měřicí zařízení na datovou síť Nájemce, nebo zajistit datové přenosy do zabezpečeného úložiště pomocí šifrovaných bezdrátových přenosů, přičemž datový tok musí být zajištěn v takovém rozsahu, aby bylo možné detekované přestupky a s nimi související data kontinuálně přenášet zabezpečeným způsobem do zabezpečeného úložiště, jehož poskytnutí bude součástí Předmětu plnění. Data o měření bude pronajímaný systém uchovávat minimálně po dobu platnosti této Smlouvy a v souladu s požadavky na ochranu osobních údajů a principy nakládání s citlivými daty v rámci IS určených pro činnost samosprávy.

2.8 Pronajímatel se zavazuje zajistit zákonem požadované metrologické ověření měřících zařízení a to jak primární ověření, tak periodické ověření (1x ročně) prováděné po dobu trvání této Smlouvy.

2.9 Pronajímatel se zavazuje zprovoznit Měřicí zařízení pro práci městské policie Nájemce a před uvedením Měřících zařízení do provozu proškolit pracovníky městské policie pro práci s Měřícími zařízeními.

- 2.10 Strany potvrzují, že nastavení tolerance Měřicích zařízení a dalších parametrů souvisejících s provozem Měřicích zařízení je ve výlučné kompetenci Nájemce s tím, že Pronajímatel poskytne Nájemci nástroj k nastavení tolerance buď přímo odpovědnou osobou na straně Nájemce, nebo případně provede nastavení tolerance Měřicího zařízení v rámci instalace Měřicího zařízení, případně v průběhu provozu Měřicího zařízení výhradně na základě výlučného pokynu Nájemce. Pronajímatel nebude mít jakýkoli vliv na určování tolerance měření, taktéž jako na určování doby provozu Měřicích zařízení a rozsahu měření ve smyslu možného ovlivnění počtu detekovaných přestupků.
- 2.11 Strany potvrzují, že po celou dobu trvání Smlouvy, Pronajímatel zůstává výhradním vlastníkem Měřicích zařízení a Nájemce je oprávněn Měřicí zařízení užívat a brát užítky z jeho používání.
- 2.12 V případě ukončení této Smlouvy se Smluvní strany dohodly, že Pronajímatel bezodkladně odstraní a převezme Měřicí zařízení. V případě, že po ukončení této Smlouvy se Měřicí zařízení vrátí Poskytovateli poškozené, zavazuje se Nájemce uhradit vzniklou škodu.
- 2.13 Pronajímatel je oprávněn poskytovat jakoukoliv část Předmětu plnění prostřednictvím poddodavatele (poddodavatelů) za předpokladů, že bude odpovídat za jeho činnost ve stejném rozsahu, jako by ji prováděl sám.
- 2.14 Nájemce se zavazuje poskytovat veškerou potřebnou součinnost, zejména však v rozsahu uvedeném v Příloze č. 5 Smlouvy. Nájemce se zavazuje v případech, kdy bude dle platné legislativy oprávněn provádět a vyhodnocovat měření a nebude měření bránit okolnost mimo vliv Nájemce, že bude měření provádět v režimu 24/7 po čas, ve kterém bude každé jedno Měřicí zařízení plně funkční.
- 2.15 Nájemce si vyhrazuje možnost posunutí termínu zahájení s ohledem na své provozní a organizační potřeby a Pronajímateli z takového posunu za žádných okolností nevyplývá právo na účtování jakýchkoliv smluvních pokut, navýšení cen či náhrad škod. V případě posunutí termínu z důvodů na straně Nájemce se o stejný časový úsek prodlužuje doba trvání smlouvy, tj. 24 měsíců.

Nájemce si vyhrazuje možnost přerušování poskytované služby (tj. zastavení provozu měřicích zařízení) s ohledem na své provozní a organizační potřeby a Pronajímateli z takového posunu za žádných okolností nevyplývá právo na účtování jakýchkoliv smluvních pokut, navýšení cen či náhrad škod. Přerušování provozu měřicích zařízení může být maximálně po dobu dvou měsíců. Pronajímatel je na výzvu nájemce povinen ihned poskytování služby provozu měřicích zařízení přerušit.

Trvá-li přerušování poskytované služby déle než 2 měsíce z důvodů ležících na straně nájemce, je pronajímatel oprávněn od této smlouvy odstoupit. Pronajímateli nenáleží vůči nájemci nárok na jakékoliv plnění, včetně nároku na náhradu škody, z důvodu takového přerušování provozu měřicích zařízení. Bude-li toto přerušování trvat déle než dva měsíce, je nájemce povinen uhradit pronajímateli již realizované činnosti v plné výši. V případě přerušování poskytované služby provozu měřicích zařízení z důvodů na straně Nájemce se o stejný časový úsek prodlužuje doba trvání smlouvy, tj. 24 měsíců.

3. Práva duševního vlastnictví

- 3.1 V případě, že součástí Předmětu plnění je plnění, které je chráněno právem z průmyslového nebo jiného duševního vlastnictví (dále „Autorské dílo“), Pronajímatel je povinen zajistit, aby Nájemce nabyl ke dni předání Předmětu plnění nebo jeho části, nevýhradní, po dobu trvání této Smlouvy časově-omezené oprávnění k výkonu práva užívat takovéto Autorské dílo (nevýhradní licence).
- 3.2 Je-li součástí Předmětu plnění Autorské dílo dodávané třetí stranou, je Pronajímatel povinen zajistit, aby Nájemce nabyl příslušná oprávnění z práv duševního vlastnictví, která se týkají takového Autorského díla a která jsou nezbytná k jeho užívání Nájemcem a k jeho provozování, a zachování funkčnosti. Nájemcem je oprávněn taková Autorská díla užívat v souladu s licenčními podmínkami třetích stran a zavazuje se k jejich dodržování.

4. Odměna a Platební podmínky

- 4.1 Odměna Pronajímatele za Předmět plnění je sjednána následovně:

Pronajímatel má nárok na částku 300,- Kč bez DPH za každé jedno měření, přičemž jedním měřením se rozumí automatické (zcela nezávislé na konání Pronajímatele) předání takových dat o jednom měření z Měřicího zařízení do SDP, která splňují provozní parametry nastavené Nájemcem pro detekci přestupků (byl překročen Nájemcem určený limit maximální rychlosti a data jsou v souladu s požadavky danými platnými právními předpisy, především pak zákonem o metrologii) a obsahují veškerá data (včetně metadat a obrazových dat) o měření (možném přestupku) umožňující následné vyhodnocení a řešení přestupku překročení maximální povolené rychlosti na úrovni městské policie a správního orgánu v souladu s platnými právními předpisy.

Pronajímatel bude částku za měření krát počet měření (dle parametrů shora) účtovat souhrnně za každý jeden ukončený kalendářní měsíc (v případě ukončení smluvní spolupráce v průběhu kalendářního měsíce pak alikvotní částkou) počínaje měsícem, ve kterém bude spuštěn produkční provoz měřicího zařízení a požadovaného SW (SDP).

(dále „Odměna“)

Pro upřesnění se uvádí, že Pronajímatel nemá jakýkoli vliv na rozsah měření a parametry měření a nemůže tak ovlivnit vyšší celkově nárokované Odměny za všechna měření.

- 4.2 K Odměně bude připočtena daň z přidané hodnoty stanovená v souladu se zákonnými předpisy platnými v den zdanitelného plnění.
- 4.3 Výše Odměny stanovená v souladu s tímto článkem je kompletní a finální a zahrnuje již všechny náklady Pronajímatele týkající se poskytovaného Předmětu plnění.
- 4.4 Nájemce se zavazuje hradit Odměnu měsíčně zpětně na základě doručené faktury (dále „Daňový doklad“) s tím, že výše Odměny, tj. fakturované částky v příslušném měsíci bude stanovena Pronajímatelem na základě výpočtu uvedeného v článku 4.1 této Smlouvy. Daňový doklad bude vystaven nejpozději do 15. dne v příslušném měsíci s tím, že splatnost Daňového dokladu bude 21 dnů ode dne jeho doručení.

5. Odpovědnost za škody a smluvní sankce

- 5.1 Žádná ze Smluvních stran neodpovídá za jakékoli nepřímé, náhodné či následné škody. Smluvní strany prohlašují, při zvážení veškerých okolností, které jsou Smluvními stranám známy nebo by jim měly být známy při vynaložení obvyklé péče, že výše škody předvídatelné jako možný důsledek porušení povinností Pronajímatele, nepřekročí částku odpovídající 100% fakturované Odměny bez DPH za příslušný kalendářní měsíc, ve kterém došlo ke vzniku škody.
- 5.2 Pro případ prodlení Nájemce s úhradou jakékoliv fakturované Odměny sjednané dle této Smlouvy, je Pronajímatel po Nájemci oprávněn požadovat uhrazení smluvní pokuty ve výši 0,05% z příslušné dlužné částky za každý den prodlení.
- 5.3 V případě prodlení Pronajímatele z důvodů výlučně na jeho straně s poskytnutím Předmětu plnění v termínech stanovených v Příloze č. 3, je Nájemce oprávněn požadovat po Pronajímateli uhrazení smluvní pokuty ve výši 500,- Kč za každý den prodlení do výše maximálně 100% z fakturované Odměny bez DPH za příslušný kalendářní měsíc, ve kterém došlo k prodlení.
- 5.4 V případě prodlení Pronajímatele z důvodů výlučně na jeho straně s poskytnutím Předmětu plnění v termínech stanovených v Příloze č. 4, je Nájemce oprávněn požadovat po Pronajímateli uhrazení smluvní pokuty ve výši 500,- Kč za každý den prodlení do doby ukončení Smlouvy v souladu s ustanovením dle článku 7. této smlouvy.

6. Důvěrnost informací

- 6.1 Důvěrnými informacemi se rozumí skutečnosti, které nejsou všeobecně veřejně známé bez ohledu na formu jejich zachycení, které se týkají plnění této Smlouvy. Zejména jde o informace o právech a povinnostech Smluvních stran, informace o cenách plnění, jakžto i o průběhu plnění a týkající se Smluvních stran v oblasti obchodního tajemství, jejich činnosti, struktury, hospodářských výsledků, know-how a dále informace, pro nakládání s nimiž je stanoven právními předpisy zvláštní režim utajení, a které svým zveřejněním mohou způsobit škodlivý následek pro kteroukoliv Smluvní stranu. Dále se za důvěrné informace označují takové, které některá ze Smluvních stran jako důvěrné označila, anebo již z povahy takových informací jejich důvěrnost vyplývá.
- 6.2 Smluvní strany jsou povinny zajistit ochranu důvěrnosti získaných informací způsobem obvyklým jako při ochraně vlastních důvěrných informací. Smluvní strany mají navzájem právo požadovat doložení dostatečnosti ochrany důvěrných informací. Smluvní strany jsou zároveň povinny zajistit ochranu získaných důvěrných informací i u svých zaměstnanců, zástupců, jakož i spolupracujících třetích stran, pokud jim takové informace byly poskytnuty.
- 6.3 Právo užívat, poskytovat a zpřístupnit důvěrné informace mají Smluvní strany pouze v rozsahu a za podmínek nezbytných pro řádné plnění práv a povinností vyplývajících z této Smlouvy.
- 6.4 Smluvní strany jsou povinny nakládat s jakýmkoli osobními údaji, k jejichž zpracování může docházet v průběhu plnění této Smlouvy, v souladu s účinnými právními předpisy. Nájemce jakožto správce osobních údajů určí Pronajímateli účely a prostředky zpracování osobních údajů a podmínky takového zpracování.

7. Doba trvání Smlouvy

- 7.1 Tato Smlouva je uzavřena na dobu 24 měsíců ode dne jejího podpisu oběma Smluvními stranami.

7.2 Tato Smlouva se ukončuje automaticky měsíc, který následuje po měsíci, ve kterém fakturované Odměny přesáhly v souhrnu částku 1.000.000 Kč bez DPH.

7.3 Tuto Smlouvu lze dále předčasně ukončit:

- i. Písemnou dohodou Smluvních stran, jejíž součástí je i vypořádání vzájemných závazků a pohledávek.
- ii. Písemnou výpovědí Smlouvy kteroukoliv ze Smluvních stran bez udání důvodů s tříměsíční výpovědní dobou, která začne běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé Smluvní straně.

8. Vzájemný styk Smluvních stran

8.1 Komunikace mezi Smluvními stranami bude probíhat prostřednictvím oprávněných nebo kontaktních osob uvedených níže:

Pronajímatel:

Kontaktní místo pro hlášení servisních požadavků/vad:

Water Solar technology, Radek Hocko tel. 722 956 191, e-mail: radek.hocko@wstechnology.info

Kontaktní místo pro uživatelskou podporu: ICZ a.s. tel: 800 148 429, email: lubomir.krejci@i.cz

Nájemce:

Kontaktní osoby pro věci technické:

Waldemar Kotmel – velitel Městské policie Rumburk, 774 897 951, e-mail waldemar.kotmel@rumburk.cz,

Josef Herák – MěÚ Rumburk, vedoucí oddělení informatiky, 725 712 739, e-mail josef.herak@rumburk.cz

Změna osob uvedených výše musí být druhé Smluvní straně písemně oznámena bez zbytečného odkladu.

9. Závěrečná ustanovení

9.1 Tato Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami.

9.2 Tato Smlouva se řídí právem České republiky zejména občanským zákoníkem.

9.3 Jakékoli spory vyplývající z této Smlouvy budou řešeny smírnou cestou a nebude-li možné je vyřešit smírnou cestou, pak budou podléhat jurisdikci českých soudů.

9.4 Ani jedna ze Smluvních stran není oprávněna postoupit práva a povinnost třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé Smluvní strany.

9.5 Změny této Smlouvy mohou být prováděny výlučně ve formě písemných dodatků.

- 9.6 Tato Smlouva je vyhotovena ve čtyřech (4) stejnopisech, každý s platností originálu. Nájemce obdržel tři (3) stejnopisy, pronajímatel jeden (1) stejnopis.
- 9.7 Strany potvrzují, že tato Smlouva podléhá zveřejnění v registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb. Zákon o registru smluv a tedy nabývá účinnosti dnem jejího zveřejnění. Smluvní strany se dohodly, že zveřejnění Smlouvy zajistí Nájemce.
- 9.8 Dále uvedené přílohy tvoří součást této Smlouvy. V případě nesouladu mezi ustanoveními příloh a touto Smlouvou, ustanovení v této Smlouvě mají přednost.
- Příloha č. 1: Specifikace Měřicího zařízení
Příloha č. 2: Specifikace SDP
Příloha č. 3: Specifikace Služeb
Příloha č. 4: Harmonogram
Příloha č. 5: Součinnost Nájemce
- 9.9 Smluvní strany prohlašují, že tato Smlouva je projevem jejich pravé a svobodné vůle a že rozumí jejímu obsahu. Na důkaz toho připojují Smluvní strany své podpisy.
- 9.10 Tato smlouva byla schválena na 145. schůzi Rady města Rumburk dne 28.06.2018 usnesením č. ~~2363~~ /2018.

Nájemce:

Pronajímatel:

V Rumburku dne 29.6.18

V Rumburku dne 29.6.18

Jméno: Ing. Jaroslav Sykáček

Jméno: Miloš Schubert

Funkce: starosta města Rumburk

Funkce: ředitel společnosti

DODATEK č. 1 KE SMLouvĚ R 01/2018

Specifikace lokalit pro automatizované měření rychlosti na pozemních komunikacích

1. Rumburk, ul. Jiříkovská
2. Rumburk, ul. Krásnolipská
3. Rumburk, ul. Pražská
4. Rumburk, ul. Starokřečanská
5. Rumburk, ul. Šluknovská
6. Rumburk, ul. Třída 9. května
7. Rumburk, ul. Východní

1. The first part of the document
describes the general situation
of the country and the
state of the economy.
It also mentions the
main problems that
the government is facing.

The second part of the document discusses the
measures that the government has taken to
address these problems.

3. The third part of the document
describes the results of the
measures taken and the
prospects for the future.

